

CONCORRÊNCIA BINACIONAL EF 0120-26
LICITACIÓN PÚBLICA BINACIONAL EF 0120-26**PROJETO E FORNECIMENTO DE SERVOMOTORES
PARA O SISTEMA DE REGULAÇÃO DE VELOCIDADE
DAS UNIDADES GERADORAS DE ITAIPU****PROYECTO Y SUMINISTRO DE SERVOMOTORES
PARA EL SISTEMA DE REGULACIÓN DE
VELOCIDAD DE LAS UNIDADES GENERADORAS DE
ITAIPU****ADITAMENTO 3****ADITIVO 3**

I) Em conformidade com o disposto no subitem 1.4.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) da Concorrência Binacional EF 0120-26, a ITAIPU responde perguntas formuladas por empresas interessadas nesta licitação, conforme segue:

I) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 1.4.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Licitación Pública Binacional EF 0120-26, la ITAIPU responde preguntas realizadas por empresas interesadas en esta licitación, conforme sigue:

PERGUNTA 1

“Qual CNPJ da ITAIPU se dará os faturamentos? Como tem mais de um CNPJ na documentação, ficamos na dúvida sobre o faturamento.”

PREGUNTA 1

¿Qué CNPJ de ITAIPU dará la facturación? Como hay más de un CNPJ en la documentación, tenemos dudas sobre la facturación.

RESPOSTA

CNPJ 00.395.988/0012-98, conforme estabelecido no § 1º, da cláusula 27, do Anexo VI - Minuta de Contrato.

RESPUESTA

Para empresa brasileña, el CNPJ es el 00.395.988/0012-98, conforme establecido en el § 1º, de la cláusula 27, del Anexo VI - Minuta de Contrato.

PERGUNTA 2

“Quanto ao faturamento, deverá ser emitido NF item a item da planilha de preço?”

PREGUNTA 2

¿En cuanto a la facturación, una factura debe emitirse ítem por ítem de la planilla de precios?

RESPOSTA

A emissão de nota fiscal deverá atender a legislação fiscal e tributária vigente.

RESPUESTA

La emisión de la factura debe atender la legislación fiscal y tributaria vigente.

PERGUNTA 3

“Com relação ao reajuste de preço anual, pode ser incluído o câmbio BRL/USD na porcentagem de matéria prima importada? Caso negativo, como ficará a questão de uma variação cambial de +-10%?”

PREGUNTA 3

En cuanto al reajuste de precios anual, ¿se puede incluir el cambio BRL/USD en el porcentaje de materia prima importada? Caso negativo, ¿Cómo quedará la cuestión de una variación del cambio de +-10%?

RESPOSTA

A hipotética variação cambial que eventualmente afetar os preços de insumos de forma distinta ao suportado pelo regramento de reajuste, deve ser considerada na formação da proposta, de acordo com a estratégia particular de preços de cada proponente.

RESPUESTA

La hipotética variación del tipo de cambio que eventualmente afecte a los precios de los insumos de una forma diferente a la respaldada por la regla de reajuste, debe considerarse en la elaboración de la oferta, según la estrategia de precios particular de cada oferente.

PERGUNTA 4

“Referente ao Capítulo XIV - Reajuste de preço,

PREGUNTA 4

Respecto al Capítulo XIV - Reajuste de precios,

gostaríamos de incluir na fórmula de reajuste o Câmbio ou incluir uma cláusula de ajuste cambial de gatilho +/- 5%

Poderiam por gentileza avaliar?”

RESPOSTA

Pedido indeferido. A hipotética variação de preços de insumos de forma eventualmente distinta ao suportado pelo regramento de reajuste, deve ser considerada na formação da proposta, de acordo com a estratégia particular de preços de cada proponente.

PERGUNTA 5

“O item 6.1 alínea j da especificação técnica (Anexo III), indica que devemos fornecer óleo como carga no interior dos conjuntos de servomotores, para transporte, de acordo com as especificações do óleo utilizado na ITAIPU (Turbina EP 50 - Petrobrás ou óleo que seja utilizado nos procedimentos atualizados da ITAIPU), porém não estamos encontrando o óleo turbina EP 50 Petrobras no mercado devido a Petrobras ter parado com a sua produção. Poderiam informar outro óleo utilizado nos procedimentos atualizados da Itaipu?”

RESPOSTA

O óleo Lubrax Turbina EP 50 é fabricado pela empresa Vibra Energia, sob a marca Lubrax Petrobras.

Para informações sobre o produto e lista de distribuidores indicados pela marca, favor consultar:

<https://www.lubrax.com.br/categorias-de-produto/Industriais?subcategoria=91>

<https://www.lubrax.com.br/encontre-um-distribuidor>

<https://www.lubrax.com.br/internacional>

PERGUNTA 6

“Referente ao Item 2.2 - Levantamento de dados in loco de todos os parâmetros necessários..., conforme ET capítulo 6.2

Poderemos realizar as medições das 19 turbinas em apenas 1 visita?

A turbina terá que estar parada sem funcionamento para termos acesso e realizar as medições necessárias solicitadas?”

RESPOSTA

Os servomotores a serem fornecidos deverão possuir

nos gostaria incluir el cambio en la fórmula de reajuste o incluir una cláusula de ajuste de tipo cambiario con un desencadenante de +/- 5%.

¿Podrían evaluar por gentileza?

RESPUESTA

Solicitud rechazada. La variación hipotética en los precios de los insumos que pueda ser diferente de la respaldada por la regla de reajuste debe considerarse en la elaboración de la oferta, según la estrategia de precios particular de cada oferente.

PREGUNTA 5

El ítem 6.1 letra j de la especificación técnica (Anexo III) indica que debemos suministrar aceite como carga dentro de los conjuntos de servomotores, para su transporte, según las especificaciones del aceite utilizado en ITAIPU (Turbina EP 50 - Petrobras o aceite utilizado en los procedimientos actualizados de ITAIPU), pero no estamos encontrando el aceite de turbina EP 50 Petrobras en el mercado debido a que Petrobras ha dejado de producir. ¿Podrían informar otro aceite utilizado en los procedimientos actualizados de Itaipu?

RESPUESTA

El aceite Lubrax Turbine EP 50 es fabricado por la empresa Vibra Energia, bajo la marca Lubrax Petrobras.

Para información sobre el producto y la lista de distribuidores indicados por la marca, favor consultar:

<https://www.lubrax.com.br/categorias-de-produto/Industriais?subcategoria=91>

<https://www.lubrax.com.br/encontre-um-distribuidor>

<https://www.lubrax.com.br/internacional>

PREGUNTA 6

Referente al ítem 2.2 - Relevamiento de datos in situ de todos los parámetros necesarios..., según el capítulo 6.2 de las ET

¿Podemos realizar las mediciones de las 19 turbinas en una sola visita?

¿Tendrá que detenerse la turbina para poder acceder y realizar las mediciones necesarias solicitadas?

RESPOSTA

Los servomotores a ser suministrados deberán

projeto típico para todas as unidades geradoras abrangidas pelo fornecimento. Dessa forma, espera-se que o levantamento de dados seja realizado de forma a contemplar as informações comuns necessárias ao desenvolvimento do projeto.

Compete à CONTRATADA definir a metodologia de levantamento, a quantidade de dados necessária e o número de visitas requeridas para sua execução. Caso entenda ser viável, a CONTRATADA poderá propor a realização do levantamento em uma única visita, devendo previamente coordenar sua execução com a ITAIPU.

Quanto à condição operacional das unidades geradoras durante o levantamento, caberá à CONTRATADA definir os requisitos necessários para a obtenção dos dados pretendidos e informar à ITAIPU as condições requeridas. A partir dessa definição, as partes coordenarão conjuntamente a programação mais adequada para a realização das atividades.

PERGUNTA 7

“Referente a limitação do dimensional do cilindro do exemplo citado na especificação técnica (item 1.1.4 do EF 0120-26 Anexo II - Aditivo 2), informamos que já fabricamos cilindros que atendam a especificação, porém o nosso cliente privado para esses cilindros nos informou que por motivos de compliance, não emitirão atestado/certificado de desempenho.

Com isso gostaríamos de apresentar outra referência de cilindro já fornecido para controle de potência e velocidade em turbinas hidráulicas:

- Diâmetro interno do cilindro hidráulico: 200mm
- Comprimento da haste: 845mm
- Turbina hidráulica Francis de potência 350MW”

RESPOSTA

A ITAIPU revisou os requisitos de habilitação, adicionando características técnicas alternativas para os servomotores exigidos no atestado de capacidade técnica. Favor reportar-se ao item II deste Aditamento.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 1.4.2 do CBC da Concorrência Binacional EF 0120-26, a ITAIPU:

- altera a alínea “a” dos subitens 1.1.4, 1.2.4, 2.1.4 e 2.2.4 da Documentação para a Habilitação - Anexo II do CBC, conforme versão atualizada disponível em anexo a este

tener un proyecto típico para todas las unidades generadoras abarcadas en el suministro. Por tanto, se espera que el relevamiento de datos se realice de forma a contemplar las informaciones comunes necesarias para el desarrollo del proyecto.

Es responsabilidad del CONTRATISTA definir la metodología de relevamiento, la cantidad de datos requerida y el número de visitas necesarias para su ejecución. Si lo considera factible, el CONTRATISTA puede proponer realizar el relevamiento en una sola visita, debiendo coordinar previamente su ejecución con ITAIPU.

En cuanto al estado operativo de las unidades generadoras durante el relevamiento, corresponderá al CONTRATISTA definir los requisitos necesarios para obtener los datos deseados e informar a ITAIPU de las condiciones requeridas. Según esta definición, las partes coordinarán conjuntamente la programación más adecuada para llevar a cabo las actividades.

PREGUNTA 7

Referente a la limitación del tamaño del cilindro del ejemplo citado en la especificación técnica (item 1.1.4 de EF 0120-26 Anexo II - Aditivo 2), informamos que ya fabricamos cilindros que atienden la especificación, pero nuestro cliente privado para estos cilindros nos informó que, por motivos de compliance, no emitirán un certificado/constancia de desempeño.

Con esto, nos gustaría presentar otra referencia de cilindros ya suministrados para el control de potencia y velocidad en turbinas hidráulicas:

- Diámetro interior del cilindro hidráulico: 200 mm
- Longitud de vástago: 845mm
- Turbina hidráulica Francis de potencia 350MW

RESPOSTA

La ITAIPU revisó los requisitos de habilitación, añadiendo características técnicas alternativas para los servomotores requeridos en el certificado de capacidad técnica. Favor remitirse al ítem II de este Aditivo.

II) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 1.4.2 del PB de la Licitación Pública Binacional EF 0120-26, la ITAIPU:

- altera la letra “a” de los sub-ítems 1.1.4, 1.2.4, 2.1.4 y 2.2.4 de la Documentación para la Habilitación - Anexo II del PBC, conforme versión actualizada disponible en

Aditamento com as alterações em cor azul. Esclarece, ainda, que, com relação aos requisitos de habilitação técnica, não será admitido o somatório de atestados ou certificados para comprovar as exigências estabelecidas, conforme nota explicativa adicionada aos subitens supracitados.

anexo a este Aditivo con las modificaciones en azul. La ITAIPU aclara que, con relación a los requisitos de habilitación técnica, no será admitida la suma de las constancias o certificados para comprobación de las exigencias establecidas, conforme nota explicativa añadida a los sub-ítems citados más arriba.

III) Permanecem inalteradas as condições contidas no CBC da Concorrência Binacional EF 0120-26.

III) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el PBC de la Licitación Pública Binacional EF 0120-26.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 01.06.26

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 01.06.26